

FRANCESCA VIGO PHD MA

University of Catania – Italy
vigof@unict.it

CURRENT POSITION

Associate Professor of English Language and Translation –

WORK EXPERIENCE

1999 to present:

Lecturer in

1. English Language and Linguistics
2. Translation Studies
3. English Sociolinguistics
4. language and gender

in undergraduate and postgraduate University courses and PhD courses

Freelance Interpreter and translator

2008-2012

Freelance Interpreter and translator at the Catania Court for trials and trial papers.

1996 - 2004

Professor of English Language in Italian Schools

EDUCATION

2003

Online Education and Training Diploma, The Institute of Education, University of London

2001

PhD in English and American Studies, University of Catania

2000 National Teaching Diploma to teach EFL

1996

MA in Applied Linguistics, The University of Sheffield. Coordinator Prof. Norman Blake.

1996

DITALS, diploma in Italian L2 teaching methodology. Università per Stranieri di Siena

1995
Diploma di Specializzazione (three-year post-graduate course) in Comunicazioni Sociali Università Cattolica del Sacro Cuore in Milan.

1992

Diploma di Perfezionamento (one-year post-graduation course) in "Teoria e prassi della traduzione letteraria" at the University "La Sapienza" in Rome

1990

Honours degree in Modern Languages and Literature with grade 110/110 cum laude, University of Catania

RESEARCH PROJECTS

2023

PI nazionale del Progetto PRIN *The eco-friendly flexible teaching Model (EFFTMod)*.
A survey of existing experiences for the creation of a good practice network

2022

Membro dell' unità di ricerca di Catania RU for il progetto Erasmus+ *European network in D-flexible teaching*" (ENID-Teach) Erasmus Plus - KA220-HED - Cooperation partnerships in higher education.

2020

PI del progetto Piaceri, finanziato ATLAS- *Ripensare immaginari orientali-occidentali. Linguaggio, corpo, mente*.

2017/ finanziato 2019

Componente dell'unità proponente del progetto PRIN *Designing effective policies for Politically Correct: A rhetorical/pragmatic model of total speech situation*. P.I. il prof. Marco Mazzone.

2018

Responsabile scientifica Prometeo Linea 1, finanziato: *Strategie linguistiche e discriminazione/Linguistic strategies and discrimination*

2017

Membro del gruppo proponente del progetto Prometeo Linea 3, finanziato. P.I Prof. Marco Mazzone: *Politically correct? Lingua, identità e comunità online tra pragmatica e ideologia /PC? Language, identity and online communities between pragmatics and ideology*.

Responsabile scientifica Prometeo Linea 1 : *Le storie raccontate dall'immaginario FABR* ammessa al finanziamento 2017

2015

Founder of GENUS research centre on gender studies- Università di Catania
<https://www.genus.unict.it>

Member of Neurohumanities research centre - Università di Catania
<http://www.neurohumanitiestudies.eu>

Founder of I-LAND research centre – Identity, Language and Diversity research centre

https://archivio.unior.it/index2.php?content_id=14038&content_id_start=1&titolo=c-entro-di-ricerca-interuniversitario-i-land&parLingua=ENG

Member of the research project- *Corpi plurali, questioni di genere/Plural Bodies - gender issues*

2011

PI of the research project on *la Lingua Inglese nell'expanding circle- Forma o*

Funzione?

2008-2010

Member of the local research unit within the national research project on DIZIONARI, MANUALI E PAROLE TRA LINGUE, CULTURE E IDEOLOGIE,

2007

PI of the research project on *Learner corpora, interlingua ed analisi dell'errore* (Learner corpora, interlanguage and error analysis)

2006

Member of the research project CAESI (Centro per l'Analisi Elettronica dei Sistemi Interlinguistici (Electronic analysis of linguistic data)) coordinato dall'Università di Salerno

2004-2005

PI of the research project "Le Microlingue dell'inglese" (ESP)

2003

PI of the research project "Le varietà diastratiche nello sviluppo dell'inglese moderno" (Diastratic varieties of modern English)

2003

PI of the research project for your researchers; Analisi sincronica dell'offerta linguistica dell'Università di Catania per l'implementazione e la strutturazione di percorsi glottodidattici alternativi

Conference papers

2023

"Going beyond the binarism: a contrastive analysis of self-identity descriptions" VIII Languaging Diversity Conference, **Languaging Diversity in Changing Times. Challenges and opportunities**. Università di Torino.

"English Applied Linguistics and Curriculum Design" 1° Workshop on Research Methodologies in **English Linguistics: Foundations and New Directions**, Università di Messina, Ottobre

Global digital teaching/learning environments and the actors' attitudes", 2nd International ELT Conference, **New Trends in English Language Teaching, Learning and Education**. Pescara, Ottobre.

"Witches, Wiccan e hag. Trasformazioni ed evoluzioni di streghe e stregoni nella cultura britannica" **Workshop L'alterità tra storia e narrazione: streghe, stregoni, eretici e altri 'cattivi soggetti'**, Catania, Settembre.

"Twisting AVT Exploiting interactive communities in translation practices" in the Panel "Transition, Tension, Twisting: Theoretical and Methodological Disruptions as New Beginnings in Translation Studies" organized by Silvia Bernardini e Federico Gaspari, XXXI Convegno AIA, **Future Horizons: New Beginnings in English Studies**, Università di Rende, Cosenza, Settembre

Invited Discussant to the Round Table on Tavola Rotonda "Standardizing Minority Languages", parte del Seminario **Identities in Languages**, Napoli, Università Suor Orsola Benincasa Settembre

"Self-identity descriptions: going beyond the binarism in social media" at the **29° Convegno Internazionale Lavender Languages and Linguistics**, Boise State University, Idaho, Marzo

2022

"Spiders, antelopes, cats and bees: constructing identity in West-African and English folktales." At the International Conference **The role of fantastic animals in fairy tales and children's literature** A conference hosted by the European Fairy Tale Route, Ottobre.

"Lingue, identità e cultura nella serialità televisiva contemporanea" International workshop POLYPHONIE Genova-Catania **Retrospective e Prospettive**, Genova, Maggio

2021

"Injurious distance should not stop my way": teaching foreign languages at distance. The University of Catania as a case study." Jornadas para la **Transferencia del Conocimiento y el Aprendizaje Digital ante la Crisis Postcovid 2021** - Proyecto ReColn-TaD. @UNED, Madrid, March

Do you Understand? No. The Role of Translation as an Accommodation Technique in Migration Contexts and Specific Domains" **Language Variation and Change across Borders Conference** , Salerno, Novembre

"'L'ipocrisia dell'inclusività'. A corpus-based study on the Italian debate around political correctness on Twitter" -**GALA11 2021 Conference on Language and the Geopolitics of Gender**, Queen Mary University of London, 22-24 June

2019

"Passion and affection in soul food discourse" al **Thinking out of the box in language, literature, cultural and translation studies: questioning assumptions, debunking myths, trespassing boundaries**, xxix AIA Conference

The in-between world: gay, lesbian and transgender in Italian and English discourse" **'Lavender Languages and Linguistics'**, **Gotenborg** 2 -4 maggio

"Neither soul food, nor slave food made you fat. Passion and affection in soul food discourse", **Contrasts and Cognition 2019 Conference**, Konin (PL) 1-3 aprile

2018

"Community building and (im)politeness: towards the construction of best practices" all' **International Gender and Language Association 10th Biennial Conference, 'Language, Gender and Sexuality in Multicultural Contexts'**, Gaborone - Botswana 20-22 giugno

2017

with Tommaso Milani "Italy and its civil unions: a marriage made in heaven or earth?" **XXIV International Conference 'Lavender Languages and Linguistics'**, Nottingham 28 - 30 aprile.

2016

"Una parola in regalo: transgender, narrazione e autorappresentazione" **Workshop - Transgender e Università: le pratiche del cambiamento**, Università di Napoli 'L'Orientale' 23 febbraio.

"The power of silence: transgenderpeople between linguistic strategies narration and self-representation" **III Convegno Internazionale Linguaging Diversity - Language(s) and power**, Università di Macerata 3 - 5 Marzo 2016

"Neither soul food, nor slave food made you fat" a preliminary study **II Convegno Internazionale FaCT - Food and Culture in Translation**, Catania 19-21 maggio 2016

"La didattica universitaria" per il **Terzo Colloquio di Ricerca, Università e Saperi. Le sfide della contemporaneità, DISUM** - Catania 27-28 ottobre

"Quando un volto NON c'è" **III Jornada Internacional sobre traducción - El Rostro del Traductor**, Barcellona 3 dicembre

2015

"Has the great climate change migration already begun?". Italian and British media representation of migration and climate change" al Cost Action IS1101 Workshop Media Discourse(s): **Adaptation, Resilience and Mobility in the Context of Climate-induced Migration**, Napoli 'L'Orientale' 9 - 10 Aprile 2015

Perspectives of Nude. Queerness and Masculinity in Derek Jarman" al **Simposio Internazionale Masculinities and Representation**, Napoli 22-23 maggio 2015. Simposio organizzato da I-LAND.

"Gli studi di genere tra lingua e letteratura" al **Secondo Colloquio di Ricerca di Dipartimento "Verso nuovi modelli di ricerca. Epistemologia, interdisciplinarietà e umanesimo nelle comunità scientifiche contemporanee"**. Catania, 26-27 ottobre.

"Corpi ingabbiati, corpi liberati: transgender e strategie linguistiche di narrazione e autorappresentazione/Caged bodies: transgender people and narrative and self-representation language" **workshop Corpi Reclusi**, organizzata nell'ambito del FIR Corpi plurali - questioni di genere, Catania 23 novembre 2015

'Quando i testi viaggiano. Trasformazione e manipolazione: genere e censura tra globalità e località', **Il Giornata sulla Traduzione "Cattive traduzioni, manipolazioni volontarie, riscritture artistiche"**, Ragusa 1-2 dicembre 2015

with Giuseppe Balirano: Panel "Diversity and representation: Re-thinking and Questioning LGBTI identities in OMOVIES" al International Conference **GURT - Diversity and Super-Diversity: Sociocultural Linguistic Perspectives**, Washington-Georgetown University, 13-15 marzo 2015.

2014

with Giuseppe Balirano "Pursuing super-diversity: a multimodal analysis of Omovies" al Convegno Internazionale **GURT -Diversity and Super-Diversity: Sociocultural Linguistic Perspectives**, Washington- Georgetown University, 13-15 marzo 2015.

Organizer of the II International Conference "**Languaging Diversity**" Catania 9 - 11 ottobre 2014

'
"The Hidden Gender' of International Human Rights Law: Harmful Inequalities and Gender Stereotyping in Legal and Political Languages of European Human Rights Institutions" **ESA Research Network 33 - Women's and Gender Studies Mid-term Conference Gender Equality and Institutions**, Università di Napoli 'Federico II', 16-17 ottobre 2014

"Varietà sociolinguistiche e traduzione letteraria" I Giornata sulla Traduzione Università di Messina 1 dicembre 2014

2013

"Lexis, society and language contact. A diachronic corpus-based analysis of English and Italian social lexical forces" International Conference **Changing English. Contact and Variation**, Università di Helsinki, 10 – 12 giugno 2013.

"And what about same-sex marriages? A corpus-based analysis of lexical choices and social attitudes" **International Conference Languaging Diversity**, Università di Napoli, L'Orientale', 10 – 12 ottobre 2013

2012

"Elusiveness and ambiguity: the paradox of legal translation" al International Conference **(Re)visiting Translation**, Università di Salerno, 19 – 20 Aprile 2012

“A Corpus-based Study of Institutional Academic **ELF** in the Expanding Circle” *Fifth International Conference of English as a Lingua Franca*, Instabul 24 al 26 maggio 2012

“Corpora in the Analysis of Legal Texts” **CERLIS 2012 – Conference, Corpora in ESP research and teaching International Conference**, Università di Bergamo 21 al 22 giugno 2012

2011

“La Facoltà di capire il mondo” con un intervento dal titolo La Conoscenza delle Lingue Straniere in Italia. Università di Catania.

Invited Discussant to the Workshop and round table “La ricchezza sottratta al Delta del Niger: Ken Saro Wiwa e l'Ogoniland” on Noigerian Literature and Ken Saro Wiwa con J. Wilkinson (Università di Napoli 'L'Orientale') M. Benadusi (Università di Catania), B.Gueye (CIR Comitato Italiano Rifugiati – Catania - mediatore culturale), E. Pistone (Isola Quassùd)

2010

Unexpected lexically creative contexts: Italian job interviews conducted in English, **International Conference Lexis – The Study of Lexicon across Cultural Identities and Textual Genres**” University of Verona

THE KEY ROLE OF PRAGMATICS IN EFL COMMUNICATIVE EVENTS, invited speaker to The Center for Integrative Mediterranean Studies

Visual Presentation English and Italy? A perception from the South a “The Third **International Conference of English as a Lingua Franca**” (**ELF3**) University of Wien - Austria

2009

L'apprendimento della Lingua Inglese come Lingua Internazionale. **VI Convegno Nazionale AICLU** – “Identità e dignità – aiclu per le lingue nel mondo-”, University Kore di Enna,

2008

Gli anomali percorsi delle autrici spagnole nell'editoria dei paesi di lingua inglese IOI interdisciplinary Conference “**España al revés II-Testi in Viaggio**” - University of Catania

A Semantically Meaningful Minimal Pair Interantional Workshop “**Words in Time**” University of Catania

2007

An overlapping experience: A Comparative Analysis of English in India and Italy, 1° Conference of the **Halliday Centre for Intelligent Applications of Language Studies**,

“Becoming a World Language: the Growth of Chinese, English and Spanish”,
organizzato dalla City University of Hong Kong,

Contact Language: Italian Identity and Global English XIII International Conference **Iawe** (International Association of World Englishes) “World Englishes - Problems - Properties - Prospects”, University of Regensburg

E-learning e blended learning nella didattica della pronuncia inglese: ‘defossilizzare’ è possibile? **XI Seminario AICLU** “Studenti in mobilità e competenze linguistiche: una sfida accademica, linguistica e culturale”, organizzato dall’Università della Calabria,

2006

Making European Citizenship meaningful to our students - **31° TESOL National Convention** “**INVITING VIEWS, MEANING AND MEANINGFULNESS IN THE CLASSROOM ENGLISH AS A SUBJECT AND SUBJECTS IN ENGLISH THE ROLE OF ENGLISH IN LANGUAGE EDUCATION ENGLISH IN A MULTICULTURAL COMMUNITY**”,

Defining Basic Skills for EU citizens. Intercultural mismatch and likely solutions: reporting a project - **International Conference on Intercultural Communication Competence**: “Implications for Learning and Teaching in a Globalized World” - progetto europeo India Economic Cross Cultural Programme, un programma dedicato a Media, Culture, Enterprise & University networking between Europe and India organizzato a Graz - AU da The Consortium: FH JOANNEUM, Birla Institute of Management Technology, Indian Institute of Management Ahmedabad, FH Gelsenkirchen (University of Applied Sciences), Indian Institute of Science Bangalore

Te llamo pa`trás porque ahora voy a vacunar la carpeta». I fenomeno Spanglish, new language or aberración del idioma? 1° **Interdisciplinary Conference ‘Españal Revés’** University of Catania

2005

The EUCEBS project: competences in the construction of a European pathway “**Focus on Competence**” **Conference**, within the EU Leonardo da Vinci project, Firenze

2004

Globalised or globalised English? **10° Iawe (International Association of World Englishes) Conference** “**Globalization and World Englishes: Identity and Creativity**”
The University of Syracuse, NY USA

2003

Visual Presentation IO SONO INNAMORATA CON TE’-Pasquale and Victoria - an example of bilingual casual conversation and language fragmentation **XXI Convegno AIA** “Cross-Cultural Encounters: Identity, Gender, Representation”,

2001

Apprendimento autonomo e Nuove tecnologie- International Conference “**Oltre Babele**” University of Catania
A rite of passage: alliances as communicative events in the Indian society **XX AIA International Conference “Rites of Passage: Rational/Irrational, Natural/Supernatural, Local/Global”** University of Catania

2000

Esperienze Call: un case study - **IV Seminario AICLU “L'apprendimento autonomo delle Lingue Straniere. Filosofia e Attuazione nell'Università Italiana”** dall'Università della Calabria

PUBLICATIONS

1. F. Vigo & Burnett, S (eds), (in press), *Battlefield linguistics: Contemporary contestations of language, gender, and sexuality*, De Gruyter -Mouton.
2. F. Vigo, (2024), 'Witches, Wiccan e hag. Trasformazioni ed evoluzioni di streghe e stregoni nella cultura Britannica', in Gambino, Renata & Pulvirenti Grazia, *Streghe, stregoni, Eretici e altri “cattivi soggetti”*. *L'alterità tra storia e narrazione*.
3. F. Vigo, I. Halliday, G. Russo, M.Venuti, 2024, *Experiment and Innovation: Branching Forwards and Backwards. Linguistics and Translation Studies.Introduction TEXTUS XXXVII*,
4. F. Vigo, 2023, The Role of Translation as an accommodation technique in migration contexts, *Testi e Linguaggi*, 17, 231-247.
5. F. Vigo, 2023, Going beyond the binarism. A contrastive analysis of self-identity descriptions – abstract , in Riboni, G. & Zottola, A., *Languaging identities in changing times: Challenges and opportunities*
6. F. Vigo. 2023, Bees and Spiders: constructing identity in West-African and English folktales. In D'Amato M. & Grassi, E, *From myth to fairy tale: the role of fantastic animals in the collective imaginary*, Collodi - dizioni della Fondazione Nazionale Carlo Collodi
7. F. Vigo, 2023, The role of translation as an accommodation technique in migration contexts in Bevilacqua, M et al (eds), *Language contact, variation and change across borders:diasporas, mobility, barriers, Teti e Linguaggi 17/2023*, pp. 231-249
8. F. Vigo, 2022, Gay marriages in the European Union. Italian narratives in Menza S – Petralia V., *L'integrazione europea: tra sfide politiche, vincoli giuridici e legittimazione democratica*, Milano : Le Monnier Università
9. F. Vigo – Ciancitto S. 2022, Alla ricerca del corpo tra corsetti e Spanx in Fabiani A – Sipala C. (a cura di) *Corporea. Costrizioni. Liberazioni*, Pisa: ETS.
10. F. Vigo - Monello V., (2020), Neither Soul Food, nor Slave Food Made You Fat: Passion and Affection in Soul Food in M. Venuti, V. Monello, B. Lewandowska-Tomaszczyk, *Language, Heart, and Mind. Studies at the intersection of emotion and cognition*. *LODZ STUDIES IN LANGUAGE 66*, Berlin: Peter Lang
11. F. Vigo, 2020, "The Bewildering Role of Censorship: Gender Narratives and Other Stories in TV Series Translation" *Arabeschi 15*,

12. F. Vigo, 2019, 'Turning translation training into life training', in M. De Marco & P. Toto, *Gender Approaches in the Translation Classroom: Training the Doers*, London - Palgrave MacMillan
13. F. Vigo & M. Cambria, 2019, "Re-collocating" Lampedusa as the 'Imagery' Threshold of Europe, in Carreras M., Russo G & Venuti M., *Lingua, Identità, Alterità*, ETS, Pisa.
14. F. Vigo, 2018, *Stories that matter. A socio-semiotic approach to contemporary narratives of migration*, in *Betwixt 6*, Napoli: iniziative editoriali Loffredo;
15. F. Vigo & M. Cambria, 2018, "'It's only a name?'" L'intraducibile a teatro" in *Enthymema XXII*, pp.17-29
16. F. Vigo & S. Rimini, 2018, "Perspectives of Nude. Queerness and Masculinity in Derek Jarman", in G. Balirano & O. Palusci, *Miss Man? The Adventure of Gender*, Newcastle-upon-Tyne, Cambridge Scholars.
17. F. Vigo,, 2018, "Translation, Human relationships and lexical choices. A 'critical' cognitive approach", in Łukasz Bogucki, Paulina Pietrzak, Michał Kornacki *Understanding Translation Education*, ŁODŹ STUDIES IN LANGUAGE, Berlin- Peter Lang, pp. 45-66;
18. F. Vigo, 2018 "Dislocating the Sign: Toward a Translocal Feminist Politics of Translation", tradurre Claudia de Lima Costa e Sonia Alvarez, in Di Giovanni E. & Zanotti, S. (a cura di), *Donne in Traduzione*, Milano, Giunti-Bompiani.
19. F. Vigo, 2017, "Climate-induced Migrations and Infotainment. The Ultimate Edge of News Construction?" in Russo Katherine & Ruth Wodak (eds) *The Representation of "Exceptional Migrants" in Media Discourse. The Case of Climate-induced Migration AION vol 21, n. 2* 113-130
20. F. Vigo, 2017, "Migrants: what stories are told?" in Marano, S. (a cura di), *Il Velo di Maya. Scritti in onore di Maria Vittoria D'Amico*, Acireale-Roma, Gruppo Editoriale Bonanno.
21. F. Vigo. 2016, *Keep calm & translate: varietà sociolinguistiche e traduzione letteraria*, in Helena Aguilà, Jutta Linder Donatella Siviero (a cura di), *Sfaccettature della traduzione letteraria*. p. 209-229, ROMA: Artemide, ISBN: 9788875752699
22. F. Vigo, 2015, 'Mediazione e competenza interculturale: Quando l'emergenza si tramuta in risorsa', *LINGUE E LINGUAGGI*, vol. 16/2015, p. 197-215, ISSN: 2239-0367
23. F. Vigo, 2015, *Alterità, mediterraneo e la super-diversità dei cerchi di gesso*, in Creazzo E., Lalomia G., Manganaro A. (a cura di), *LE FORME E LA STORIA*, vol. VIII , p. 987-998, ISSN: 1121-2276
24. F. Vigo, 2015, "Francesca Vigo: Elusiveness and ambiguity: the paradox of legal translation" in P. Attolino, L. Barone, M. Cordisco & M. De Meo (eds), *(Re)visiting Translation. Linguistic and Cultural Issues across Genres*, Bern, Berlin, Bruxelles, Frankfurt am Main, New York, Oxford, Wien, Peter Lang, pp. 52-65.
25. F. Vigo, 2015, "And What about Same Sex Marriages? A Corpus-based Analysis of Lexical Choices and Social Attitudes" in G. Balirano & M.C. Nisco (eds) *Languaging Diversity. Identities, Genres, Discourses*, Newcastle upon Tyne, Cambridge Scholars, pp. 197-211.

26. F. Vigo & D. Cucchiara, 2015, CLIL, cosa cambia? Parte 1- Programmazione, "Le Bussole" eBook, La Tecnica della Scuola
27. F. Vigo & D. Cucchiara, 2015, CLIL, cosa cambia? Parte 2- Metodologia, "Le Bussole" eBook, La Tecnica della Scuola
28. F. Vigo & D. Cucchiara, 2015, CLIL, cosa cambia? Parte 3 - Testing e strumenti di valutazione e autovalutazione, "Le Bussole" eBook, La Tecnica della scuola.
29. F. Vigo, 2014, "From Inner to Expanding Circle. Recreating English Words in Italian" in Iamaritno G, Nocera C & Sturiale M (eds), English Words In Time, Polimetrica, Seìgrate, ISBN 978-88-7699-228-5
30. F. Vigo, 2012, Pragmatic Strategies in casual Multiparty ELF Conversation, ANGLISTICA AION INTERDISCIPLINARY JOURNAL, vol. 16, pp. 147 – 163.
31. F. Vigo, 2012, Unexpected lexically creative contexts: Italian job interviews conducted in English in Facchinetti R., A Cultural Journey through the English Lexicon, Newcastle-upon-Tyne, Cambridge Scholars,
32. F. Vigo & S. Taviano, 2012, "Learning English in a Globalized World" in C. Taylor & M. Muscarà, Identità e dignità: AICLU per le lingue nel mondo, Euno Edizioni, Leonforte (EN), pp. 255-268. ISBN 9788897085683
33. D. Cucchiara & F. Vigo, 2012, Competenza in una lingua straniera ... solo una questione linguistica?, SCUOLAINSIEME, col. XVIII 2, p. 30 – 33.
34. F. Vigo, 2011, La globalizzazione di una lingua e l'annullamento dello spazio: "World English(es)" in Lalomia, G., E Creazzo, e Emmi S., La fine del racconto, Soveria Mannelli, Rubbettino
35. D. Cucchiara & Francesca Vigo, 2006, "Making European Citizenship meaningful to our students" in Perspectives vol XXXIII, n.1, pp. 41 – 63.
36. F. Vigo & G. Russo, 2009, 'E-learning e blended learning nella didattica della pronuncia inglese: "defossilizzare" è possibile?' in Carmen Argondizzo (a cura di), Studenti in Mobilità e Competenze Linguistiche, Una sfida accademica, linguistica e culturale. Quaderno n.3/2009 del Centro Linguistico di Ateneo – Università della Calabria, Soveria Mannelli, Rubbettino Università.
37. F. Vigo, 2008, "Te llamo pa`trás porque ahora voy a vacunar la carpeta». Il fenomeno Spanglish, new language or aberración del idioma?", in Fabiani, A. (a cura di), España a revés, Catania, Quaderni del Dipartimento di Filologia Moderna, pp.231-246
38. F. Vigo, 2007, Bai bai, isy pil. Inglese e italiano, lingue a contatto, Acireale, Bonanno, ISBN 978-887796-3307
39. F. Vigo, 2006, "Defining Basic Skills for EU citizens. Intercultural mismatch and likely solutions: reporting about the piloting of one EU project", in Atti dell'ILTG - Conference 2nd International Conference on Intercultural Communication Competence Implications for Learning and Teaching in a Globalized World Graz, Austria 06 -07 April 2006, ISBN 3-902103-06-X;
40. F. Vigo, 2003, "A rite of passage: alliances as communicative events in the Indian society" in Nocera C. Persico G., Portale R. (a cura di), Rites of Passage: Rational/Irrational Natural/Innatural Local/Global, Atti del XX Convegno Nazionale dell'AIA Ct - Rg 2001, Rubbettino, Soveria Mannelli, pp.321-333

41. F. Vigo, 2002, Riflessione sulle potenzialità del Self-access in ambito Universitario, Acireale, Galatea Editrice
42. F. Vigo, 2002, "Esperienze CALL: a case study", in Argondizzo C e Evangelisti P. (a cura di) L'apprendimento autonomo delle lingue straniere. Filosofia e Attuazione nell'Università Italiana, Rubbettino Editore, Soveria Manelli, pp.229-246
43. F. Vigo, 2002, "Apprendimento autonomo e nuove tecnologie", in Atti del Convegno Internazionale Oltre Babele, Catania 5-9 Novembre
44. F. Vigo, "L.G. Kelly, "Diritti e doveri: fidus interpretes?" Traduzione e note di Francesca Maria Vigo in Testo a Fronte, 13, Ottobre 1995, Crocetti Editore pp.37- 61

Acconsento alla pubblicazione del mio CV in ottemperanza alle disposizioni di legge dettate in materia di trasparenza (D.Lgs. 33/2013)